VERORDENING (EEG) Nr. 2722/72 VAN DE RAAD

van 19 december 1972

betreffende de financiering door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Oriëntatie, van een omschakelingsactie in de sector kabeljauwvisserij

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2141/70 van de Raad van 20 oktober 1970 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijk structuurbeleid in de visserijsector [1], is bepaald, dat kan worden besloten tot gemeenschappelijke acties met het oog op de verwezenlijking van de in lid 1, van dit zelfde artikel genoemde doeleinden, voor zover die acties betrekking hebben op de doelstellingen van artikel 39, lid 1, sub a), van het Verdrag; dat deze gemeenschappelijke acties door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Oriëntatie, kunnen worden gefinancierd, krachtens artikel 1, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid [2];

Overwegende dat een omschakelingsactie in de sector kabeljauwvisserij noodzakelijk blijkt ten einde rekening te houden met de economische gevolgen van de tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijk visserijbeleid en met name van de volledige schorsing van de rechten welke aan de grens van de Gemeenschap worden geheven voor uit derde landen ingevoerde kabeljauw;

Overwegende dat een gemeenschappelijke omschakelingsactie in de sector kabeljauwvisserij in de eerste plaats de ontwikkeling van de werkzaamheden inzake produktie, verwerking en commercialisatie in de betrokken sector dient te richten op de vangst van vissoorten en de valorisatie van de gevangen vis, overeenkomstig de behoeften van de Gemeenschap; dat het in het bijzonder wenselijk is om initiatieven van kabeljauwvisserij-ondernemingen te bevorderen die niet alleen gericht zijn op een betere aanpassing aan de vraag naar vis die diepgevroren is aan boord, maar ook op een omschakeling die gericht is op de vangst van tonijn, waaraan in de Gemeenschap een bijzonder tekort schijnt te bestaan; dat deze actie in de tweede plaats gericht moet zijn op de voortgezette vakopleiding van de bij de structurele omschakelingsactie betrokken vissers en personen werkzaam in de drogerijen;

Overwegende dat de projecten waarvoor om bijstand van het Fonds wordt verzocht, moeten voldoen aan algemene criteria waardoor kan worden gewaarborgd dat de kabeljauwvisserij op de juiste wijze wordt georiënteerd en dat het economisch effect van de overwogen structuurverbeteringen duurzaam zal zijn; dat alle afnemers uit de Lid-Staten op dezelfde voorwaarden moeten kunnen voorzien in hun behoeften aan vis die werd gevangen met behulp van de door het Fonds gefinancierde uitrusting;

Overwegende dat het gewenst is te eisen dat enerzijds onderling samenhangende investeringsprogramma's worden uitgevoerd die zijn aangepast aan het slopen van de kabeljauwvissersvloot en anderzijds dat een passende concentratie van het aanbod wordt bereikt;

Overwegende dat het gewenst is, bepaalde technische voorwaarden te stellen voor trawlers en vaartuigen voor de tonijnvangst ten einde ervoor te zorgen dat deze produktie-eenheden ver van de kusten van de Gemeenschap gelegen zeeën kunnen bevissen;

Overwegende dat een interventie van het Fonds tot ten hoogste 25 % van het bedrag van de investeringen een passende bijdrage voor de uitvoering daarvan betekent;

Overwegende dat de interventie van het Fonds tot een bedrag van 10,2 miljoen rekeneenheden over een periode van vijf jaar het mogelijk maakt een oplossing te vinden voor de vraagstukken van de omschakeling van de sector kabeljauwvisserij,

---

[1] PB nr. L 236 van 27. 10. 1970, blz. 1.
[2] PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

TITEL I

OMSCHAKELINGSACTIE IN DE SECTOR KABELJAUWVISSERIJ

Hoofdstuk I

Maatregelen voor de structurele omschakeling in de sector kabeljauwvisserij

Artikel 1

1. Het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Oriëntatie, hierna te noemen het „Fonds", neemt in het kader van de gemeenschappelijke acties voor de structuurverbetering van de ambachtelijke kustvisserij en de grote zeevisserij deel aan de financiering van projecten voor de herstructurering van de werkzaamheden voor de produktie, de verwerking en de commercialisatie in de sector kabeljauwvisserij, voor zover deze projecten bijdragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen van artikel 10, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2141/70.

2. Men verstaat onder „kabeljauwvissersvloot" de schepen voor grote zeevisserij waarvan de vangst onmiddellijk aan boord wordt gezouten — deze schepen worden of werden uitsluitend of voor een aanzienlijk deel voor dit doel gebruikt — en bij het aan land brengen beantwoordt aan tariefnummer 03.02 van het gemeenschappelijk douanetarief.

3. Onder „herstructurering van de werkzaamheden voor de produktie, de verwerking en de commercialisatie" wordt verstaan het in gebruik nemen van uitrusting met het oog op

a) het vangen van vis en het invriezen daarvan aan boord,

b) de valorisatie van de produktie aan boord door fileren of enige andere wijze van verpakking en verwerking waardoor wordt gewaarborgd dat de afzet van de betrokken produkten aan de consumptietendensen in de Lid-Staten is aangepast,

c) de valorisatie van de visserijprodukten door drogerijen die getroffen zijn door de vermindering van de produktiecapaciteit van de kabeljauwvissersvloot tengevolge van de gemeenschappelijke actie waarin de huidige verordening voorziet.

4. Onder „project" wordt verstaan elk project van overheid, semi-overheid of particulieren, dat uitsluitend of gedeeltelijk gericht is op de herstructerering van de in lid 3 bedoelde werkzaamheden.

5. De bijstand van het Fonds wordt slechts verleend voor het gedeelte van het project dat betrekking heeft op het in gebruik nemen van de in lid 3 bedoelde uitrusting.

Artikel 2

Om voor bijstand van het Fonds in aanmerking te kunnen komen, moet ieder project tegelijkertijd aan de hierna algemene criteria voldoen:

a) gericht zijn op een aanpassing of een oriëntatie van de sector kabeljauwvisserij die wegens de economische gevolgen van de tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijk visserijbeleid noodzakelijk is geworden of ten doel heeft aan de eisen daarvan te voldoen,

b) voldoende waarborgen bieden ten aanzien van het duurzaam economische effect van de overwogen structuurverbetering,

c) waarborgen, dat de met de in gebruik genomen uitrusting verkregen produkten op zodanige wijze wordt afgezet dat alle afnemers uit de Lid-Staten vrije toegang hebben tot deze produkten.

Artikel 3

Bijstand uit het Fonds voor de in artikel 1, lid 3, sub a), genoemde doeleinden wordt slechts toegekend voor projecten, waarvan de tenuitvoerlegging plaatsvindt in het kader van een tussen verscheidene begunstigden overeengekomen investeringsprogramma ter vermindering van de produktiecapaciteit van de kabeljauwvissersvloot, en waarvan de begunstigden ten aanzien van de met de door het Fonds gefinancierde uitrusting verkregen produkten zijn aangesloten, of zich ertoe verbinden zich aan te sluiten, bij een producentenorganisatie voor visserijprodukten. De aansluiting bij de producentenorganisatie dient uiterlijk plaats te vinden op het moment dat de bedoelde uitrusting in gebruik wordt genomen.

Artikel 4

Iedere aanvraag om bijstand van het Fonds moet vergezeld gaan van een economische analyse van het project, waarin de nodige gegevens worden medegedeeld om te beoordelen of de uitrusting waarvoor om bijstand van het Fonds wordt verzocht een voldoende werkcapaciteit heeft om ten aanzien van de produktiviteit in optimale omstandigheden, de produktie, de bewaring, de verpakking of de verwerking van de betrokken visserijprodukten te verzekeren.

Artikel 5

Om voor bijstand van het Fonds in aanmerking te kunnen komen, moet de in artikel 1, lid 3, sub a), bedoelde uitrusting aan de hierna volgende technische voorwaarden voldoen:

a) voor wat de trawlers betreft:
   — een grootte hebben van ten minste duizend vijfhonderd ton bruto,
   — voorzien zijn van een koelinstallatie om het diepvriezen van de vis mogelijk te maken tot een temperatuur van — 40 °C of lager;

b) voor wat de vaartuigen voor tonijnenvangst betreft:
— ten minste een grootte hebben van ongeveer zeshonderd ton bruto,
— vissen met de zegen,
— voorzien zijn van een elektronische apparatuur voor het opsporen van de vis,
— voorzien zijn van een koelinstallatie om hetzij het bewaren bij — 18 °C in pekel, hetzij het diepvriezen van de vis bij een temperatuur van — 40 °C of lager mogelijk te maken.

Artikel 6

De betrokken Lid-Staat legt voor ieder verzoek om bijstand aan de Commissie een economische studie voor, waarin wordt aangetoond dat voor de verwezenlijking van het beoogde project, een passende verhouding bestaat tussen de produktie van de betrokken visserijprodukten en de afzetmogelijkheden, zowel in de betrokken Lid-Staat als in de Gemeenschap, en dat, naar het zich laat aanzien, deze verhouding op korte of middellange termijn niet zal worden gewijzigd.

Artikel 7

De Lid-Staten treffen de nodige maatregelen om de naleving van het bepaalde in artikel 2, sub c), te waarborgen en stellen de Commissie daarvan in kennis.

Hoofdstuk II

Maatregelen met betrekking tot de voortgezette beroepsopleiding van de bij de structurele omschakeling in de sector kabeljauwvisserij betrokken werknemers

Artikel 8

1. Ten einde het de vissers die in de kabeljauwvisserij werkzaam zijn alsmede de personen die in de drogerijen werken die door de vermindering van de produktiecapaciteit van de kabeljauwvissersvloot rechtstreeks worden getroffen, mogelijk te maken hun beroepsbekwaamheid te vervolmaken in overeenstemming met de nieuwe werkzaamheden die ingevolge de structurele omschakeling in deze sector, door de werknemers moeten worden verricht, kennen de Lid-Staten aan de betrokkenen een vergoeding toe voor het bezoeken van centra voor voortgezette vakopleiding.

2. De minimale voorwaarden waaraan de in lid 1 genoemde maatregelen moeten voldoen, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 16.

TITEL II

ALGEMENE EN FINANCIËLE BEPALINGEN

Artikel 9

Het geheel van de in deze verordening bedoelde maatregelen vormt een gemeenschappelijke actie in de zin van artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 729/70.

Artikel 10

1. De duur van de uitvoering van de gemeenschappelijke actie bedraagt vijf jaar.

2. De totale kosten van de gemeenschappelijke actie ten laste van het Fonds bedragen 10,2 miljoen rekeneenheden.

Hoofdstuk I

Financiële bepalingen betreffende hoofdstuk I van titel I

Artikel 11

1. De bijstand van het Fonds bestaat in kapitaalsubsidies welke in één of meer keren worden verleend.

2. Voor een bepaald project en in verhouding tot de verrichte investering

— mogen de door het Fonds verleende kapitaalsubsidies niet meer dan 25 % bedragen,

— moet de financiële deelneming van degene aan wie de bijstand van het Fonds ten goede komt ten minste 50 % bedragen.

3. Door de bijstand van het Fonds mogen de concurrentievoorwaarden niet worden veranderd op een wijze die onverenigbaar is met de ter zake in het Verdrag vastgestelde beginselen.

4. De Commissie ziet erop toe dat de activiteiten van het Fonds in overeenstemming zijn met die van de Europese Investeringsbank en van het Europees Sociaal Fonds.

Artikel 12

1. Wil het project voor de bijstand van het Fonds in aanmerking kunnen komen, dan moet de betrokken Lid-Staat over het project een gunstig advies hebben uitgebracht.

2. De betrokken Lid-Staat neemt deel in de financiering van het project.

Artikel 13

De bijstand van het Fonds wordt verleend aan de natuurlijke of rechtspersonen of groeperingen daarvan die uiteindelijk de financiële lasten van de uitvoering van het project dragen.

Artikel 14

1. De Commissie neemt uiterlijk op 31 december een beslissing over de aanvragen van bijstand van het Fonds die tijdens het eerste halfjaar van het kalenderjaar bij haar zijn ingediend, en uiterlijk op 30 juni van het volgende jaar voor die welke tijdens het tweede halfjaar bij haar zijn ingediend.

2. De aanvragen om bijstand van het Fonds moeten worden ingediend door bemiddeling van de betrokken Lid-Staat.

3. Iedere aanvraag om bijstand van het Fonds moet vergezeld gaan van een schriftelijke verbintenis van de begunstigde om de in artikel 2, sub c, bedoelde verplichting na te komen.

Artikel 15

1. Omtrent bijstand van het Fonds wordt besloten volgens de in artikel 16 voorgeschreven procedure, waarbij de Commissie beschikt, na over de financiële aspecten het Comité van het Fonds te hebben geraadpleegd.

2. De beschikking van de Commissie wordt ter kennis gebracht van de betrokken Lid-Staat, alsmede van de begunstigden.

Artikel 16

1. In de gevallen waarin wordt verwezen naar de in dit artikel omschreven procedure, leidt de Voorzitter deze procedure bij het Permanent Comité voor de Visserijstructuur in, hetzij op zijn initiatief, hetzij op verzoek van de Vertegenwoordiger van een Lid-Staat.

2. De Vertegenwoordiger van de Commissie dient een ontwerp in van de te nemen maatregelen. Het in lid 1 bedoelde Comité brengt over deze maatregelen advies uit binnen een termijn die de Voorzitter kan vaststellen naar gelang van de urgentie der aan een onderzoek onderworpen vraagstukken. Het Comité spreekt zich uit met een meerderheid van twaalf stemmen; de stemmen van de Lid-Staten worden gewogen overeenkomstig het bepaalde in artikel 148, lid 2, van het Verdrag. De Voorzitter neemt geen deel aan de stemming.

3. De Commissie stelt maatregelen vast, die onmiddellijk van toepassing zijn. Indien echter deze maatregelen niet in overeenstemming zijn met het advies uitgebracht door het in lid 1 bedoelde Comité, worden zij door de Commissie onverwijld ter kennis van de Raad gebracht; in dat geval kan de Commissie de toepassing van de maatregelen waartoe zij heeft besloten, tot ten hoogste één maand na deze kennisgeving uitstellen.

De Raad kan binnen een maand, volgens de stemprocedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag, een andersluidend besluit nemen.

Artikel 17

De aanvragen om bijstand van het Fonds die bij de Commissie zijn ingediend en die betrekking hebben op projecten die niet voor deze bijstand in aanmerking konden komen in verband met een tekort aan beschikbare middelen, kunnen door de betrokken Lid-Staten in overleg met de eventuele begunstigden worden overgebracht naar het volgende halfjaar. De aanvragen om overbrenging moeten bij de Commissie worden ingediend binnen een termijn van ten hoogste dertig dagen na de datum waarop de Lid-Staat in kennis is gesteld van de in artikel 15, lid 2, bedoelde beschikking.

Artikel 18

1. De stortingen uit hoofde van het Fonds worden verricht via de hiertoe door de betrokken Lid-Staat aangewezen lichamen.

2. De Lid-Staten stellen de Commissie in kennis van de gevallen waarin zij hebben geconstateerd dat de in artikel 14, lid 3, bedoelde verbintenis niet is nagekomen.

Zolang de bijstand van het Fonds duurt, deelt de daartoe door de betrokken Lid-Staat aangewezen dienst of lichaam aan de Commissie op haar verzoek alle bewijsstukken of alle overige documenten mede, waarmee kan worden aangetoond dat aan de voor elk project opgelegde financiële of andere voorwaarden is voldaan.

De Commissie kan ter plaatse een onderzoek verrichten.

Tijdens de gehele duur van de bijstand van het Fonds verstrekt de instantie of het lichaam dat daartoe door de betrokken Lid-Staat is aangewezen, aan de Commissie, op haar verzoek, alle ter motivering dienende stukken of bescheiden van welke aard ook, waaruit blijkt dat aan de financiële of andere voorwaarden die met betrekking tot elk project worden opgelegd, is voldaan.

Artikel 19

1. Indien een project waarover een beschikking tot bijstand is vastgesteld niet op de beoogde wijze wordt uitgevoerd of indien aan bepaalde voorwaarden die zijn opgelegd niet wordt voldaan, kan de bijstand van het Fonds worden geschorst, verminderd of ingetrokken volgens de procedure van artikel 16; de Commissie beschikt, na over de financiële aspecten het Comité van het Fonds te hebben geraadpleegd.

De Commissie vordert de ten onrechte betaalde bedragen terug.

2. De beschikking van de Commissie wordt ter kennis gebracht van de betrokken Lid-Staat, alsmede van de begunstigden.

Hoofdstuk II

Financiële bepalingen betreffende hoofdstuk II van titel I

Artikel 20

1. Het Fonds betaalt aan de Lid-Staten 25 % terug van de op grond van artikel 8 werkelijk gedane uitgaven. Deze uitgaven worden in aanmerking genomen tot een totaal bedrag van 1 500 rekeneenheden per visser en per persoon die in de drogerijen werkzaam is, indien zij een volledige leergang hebben gevolgd, op grond waarvan aan de betrokkene een voortgezette vakopleiding kan worden gegeven.

2. De aanvragen tot terugbetaling hebben betrekking op de door de Lid-Staten tijdens een kalenderjaar gedane uitgaven en worden vóór 1 juli van het daaropvolgende jaar bij de Commissie ingediend.

Hoofdstuk III

Algemene bepalingen

Artikel 21

Deze verordening is van toepassing op de in artikel 1, lid 3, sub a), bedoelde uitrusting die op stapel is gezet vanaf 1 juni 1971, op voorwaarde dat men deze niet in gebruik heeft kunnen nemen vóór de datum waarop de aanvragen om bijstand van het Fonds bij de Commissie zijn ingediend.

Artikel 22

Volgens de procedure van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 729/70 worden vastgesteld:

— de gegevens die de in artikel 14 en 20 bedoelde aanvragen moeten bevatten, alsmede de vorm waarin zij moeten worden ingediend;

— de uitvoeringsbepalingen van de artikelen 18 en 20.

Artikel 23

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 19 december 1972.

Voor de Raad

De Voorzitter

T. WESTERTERP